

10,000 Ton Sintine Toplayacak

Collecting 10,000 Tons of Bilge Water



Yat, gezi tekneleri vb. küçük tonajlı teknelerden, evsel / sintine atıklarını toplamak amacıyla geçtiğimiz yıl faaliyete geçen Turmepa II teknesi, sezon açılışını yaparak Çeşme koylarında faaliyete başladı. Teknelere aborda olarak, evsel atık ve sintineyi alacak olan tekne, yabancı ve yerli turistlerin, yat sahiplerinin uğrak yeri olan koyların korunmasına katkıda bulunuyor.

Proje kapsamında toplanan atıklar, o bölgede yer alan marinaya teslim edilecek. 2006 yılında bir buçuk ay gibi kısa bir sürede 5 ton sintine ve 12 ton atık su temizliği yapan Turmepa II, bu sene 10 ton sintine toplayarak bu rakamı iki katına çıkarmayı hedefliyor.

Denizden televizyon çıktı

Çeşme Belediyesi, Çeşme Kaymakamlığı, TURMEPA ve Arkas iş birliği ile sezon öncesi kamuoyunun dikkatini çevre temizliğine çekmek amacıyla planlanan kıyı temizliği aktivitesi, 26 Mayıs 2007 Cumartesi günü Çeşme'de gerçekleştirildi.

Çeşme Belediye Başkanı Faik Tütüncüoğlu, Çeşme Kaymakamı Nazmi Günlü ve Deniz Ticaret Odası İzmir Şube Başkanı Geza Dologh'un katılımıyla gerçekleşen törenin ardından Turmepa II teknesi farklı bir tekneye aborda olarak atık alımının nasıl yapıldığını gösterdi. Aynı zamanda Arkas çalışanlarından ve Triton Dalış Merkezi üyelerinden oluşan toplam 22 gönüllü dalgıcın yardımıyla deniz dibindeki katı atıklar da toplandı. Denizin dibini tarayan dalgıçlar, aralarında otomobil lastiği, bira ve şarap şişeleri, plastik borular, televizyon, panjur gibi atıklar çıkardı.



Turmepa II ship, which was put into operation last year with the purpose to collect domestic / bilge waste discharged from small tonnage vessels such as yachts, excursion vessels, etc., opened the season and started operating at the bays of Çeşme, İzmir. The ship that will collect domestic waste and bilge water alongside boats will contribute to protection of bays, which are frequented by foreign and domestic tourists, and yacht owners.

The wastes that are collected within the scope of the project

will be delivered to the marina in that region. Turmepa II, which collected 5 tons of bilge water and 12 tons of wastewater in as short a time as one and a half months in 2006, targets to double this figure by collecting 10 tons of bilge water.

Television Set Comes Out of the Sea

The coast cleaning activity organized with the coordination of Çeşme Municipality, Çeşme Office of the District Governor, TURMEPA and Arkas with the aim to attract the attention of the public to environmental cleaning prior to the opening of the season was implemented in Çeşme on Saturday, May 26, 2007.

Following the ceremony held with the participation of Çeşme Mayor Faik Tutuncuoğlu, Çeşme District Governor Nazmi Günlü and İzmir Branch Director of Chamber of Shipping Geza Dologh, Turmepa II went alongside another vessel and demonstrated how wastes were collected. At the same time, the wastes at the bottom of the sea were also collected with a total of 22 volunteer divers from among Arkas staff and Triton Diving Center members. Divers that cleaned the bottom of the sea collected wastes including car tyres, beer and wine bottles, plastic pipes, television sets and venetian blinds.

Türkiye Gri Listede

Turkey in the Gray List

Ulaştırma Bakanı İsmet Yılmaz, Türk bayraklı gemilerin kara listeden gri listeye geçtiğini açıkladı.

Türk bayraklı gemilerin Kara Liste'den Gri Liste'ye geçişiyle ilgili basın toplantısı düzenleyen Ulaştırma Bakanı İsmet Yılmaz, 6 Haziran'da açıklanan Paris MoU Raporu'nda Türk bayraklı gemilerinin kara listeden çıkararak gri listeye geçtiğini kaydetti. 2001'de 211, 2002'de 166, 2003'te 131 olmak üzere toplam 503 geminin tutulması nedeniyle Türkiye'nin kara listede yer aldığını belirten Yılmaz, 2004'te 67, 2005'te 45, 2006'da ise 43 geminin tutulduğunu söyledi.

Gri listeye geçişle birlikte Türkiye'nin sabıkabelgesinin aklandığını ifade eden Yılmaz, Türk bayraklı gemilerin bundan sonra uluslararası limanlarda rastgele olarak bazılarının denetleneyeceğine dikkat çekti.

2004-2006 yılları arasında tutulan Türk bayraklı gemilerin tutulma nedenleri başında Denizde Can Emniyeti Sözleşmesine (Solas) uyulmamasının yer aldığını belirten Yılmaz, Solas'ı, Gemilerden Kaynaklanan Deniz Kirliliğini Önleme Anlaşması'na (Marpol) ve Uluslararası Emniyetli Yönetim Kodu'na (ISM) uyulmamasının takip ettiğini aktardı. Yılmaz sözlerini şöyle sürdürdü: "2001 yılında 5,000 gt'nin altında gemiler 4 milyon 86 bin 500 dolar, 2002 yılında 3 milyon 113 bin dolar, 2003 yılında 2 milyon 145 bin dolar olmak üzere toplam 9 milyon 344 bin 500 dolar mali kayba neden oldu. Yine 2001 yılında 5,000 gt üstünde tutulan Türk bayraklı gemilerin zararı ise 3



milyon 480 bin dolar. Bu rakam 2002 yılında 3 milyon 712 bin dolar, 2003 yılında ise 2 milyon bin dolar olmak üzere toplam 9 milyon 193 bin oldu. Gemilerimizin kara listede yer alması nedeniyle 2001-2003 yılları arasında toplam 18 milyon 537 bin 500 dolar mali kayıp yaşadık. 2003 yılından sonra artırılan denetimler sonucunda 2004-2006 yılları arasında ise 5,000 gt altı ve üstü tutulan Türk Bayraklı gemilerin mali kaybı 3 milyon 978 bin 750 dolara düştü." İsmet Yılmaz, Türkiye'nin gri listeye geçişiyle beraber Paris MoU'ya üyelik başvurusunun yapıldığını açıkladı. Türkiye'nin Paris MoU'ya gözlemci üye olarak katılacağını kaydeden Yılmaz, bundan sonra Türk limanlarında yapılacak denetimlerin de Paris MoU Raporu'na yansıtacağını ifade etti.

İsmet Yılmaz, Turkish Minister of Transportation, announced that vessels flying the Turkish flags have moved up to the gray list from the black list.

İsmet Yılmaz, Minister of Transportation, who organized a press conference to announce the transfer of vessels with Turkish flags from Black List to Gray List, stated that the Paris MoU Report announced on June 6 declared that vessels flying the Turkish flags were taken out of the black list and were transferred to the gray list. Yılmaz, who cited that Turkey had been placed in the black list due to a total of 503 vessels detained, 211 in 2001, 166 in 2002, and 131 in 2003, continued by saying there were only 67 vessels detained in 2004 and this number dropped to 45 in 2005, and further reduced to 43 vessels in 2006.

Yılmaz stated that, with the transition to the gray list the criminal record of Turkey has been cleared and as such the Turkish flagged vessels will be checked randomly at the international ports from now on.

Yılmaz identified the main reason for detention of the Turkish ships at foreign ports between the years 2004-2006 as the non-conformity with the Agreement on Safety of Life at Sea (SOLAS) which was followed by the lack of

compliance with the International Convention on Prevention of Pollution from Ships (MARPOL) and International Safety Management Code (ISM). Yılmaz continued as follows; "The ships below 5,000 gt caused a financial loss of 4 million 86 thousand 500 dollars in 2001 and in 2002 the loss was in the amount of 3 million 113 thousand dollars, while in the year 2003 it was 2 million 145 thousand dollars, in total of 9 million 344 thousand 500 dollars. Because of the fact that our vessels were included in the black list, we incurred a total financial loss of 18 million 537 thousand 500 dollars between 2001 and 2003. As a result of the increased inspections, the financial losses incurred due to the detention of Turkish flagged vessels up to 5.000 gt or more, between the years 2004 and 2006 was reduced down to 3 million 978 thousand 750 dollars."

İsmet Yılmaz explained that with the transition to the gray list, Turkey has applied to become a member to Paris MoU. Yılmaz furthermore stated that as Turkey participates in Paris MoU as an Observing Member, the inspections performed at Turkish ports will also be reflected in the Paris MoU Report.

Gökyüzünde Dans

Dancing in the Sky



Dünyanın en ünlü hava akrobasisi Red Bull Air Race 2 Haziran 2007 Cumartesi günü Haliç'te gerçekleşti. Serinin 4. yarışında İstanbullular unutulmaz bir gün yaşarken, zafer ipini Amerikalı Pilok Mike Mangold göğüsledi.

Yaklaşık 2 milyon kişinin izlediği Red Bull Air Race yarışları, Haliç sahiline yerleştirilen dev ekranlardan da yayınlandı. Canlı yayın, 20'si yarışan uçaklarda bulunan 46 kameradan gerçekleştirildi.

7.5 milyon dolara mal olduğu belirtilen yarışlarda 152'si yabancı, yaklaşık 350 gazeteci görev aldı. Dünya medyasının

da büyük ilgi gösterdiği yarışları 140 ülkeden 400 milyon kişi canlı yayınlı televizyonlarından izledi.

Red Bull Air Race'ın 4'üncü ayağında Cobra takımından ABD'li Mike Mangold 1.'lik kürsüsüne çıktı. İngiliz Paul Bonhomme ikinci, Amerikalı Kirby Chambliss ise üçüncü oldu.



Red Bull Air Race, the most famous of all air acrobatics in the world, was held in the Golden Horn, Istanbul on Saturday, June 2, 2007. In the 4th race of the series, while people of Istanbul were experiencing an unforgettable day, the US Pilot Mike Mangold was the first to pass the line of victory

Red Bull Air Race, which was viewed by nearly two million people was also broadcast from the giant screens placed at the coasts of the Golden Horn. The live broadcast was accomplished with total of 46 cameras, 20 of which were placed inside the racing aircrafts.

In the races, which were announced to have cost some 7.5 million dollars, there were approximately 350 journalists assigned, of which 152 were foreign journalists. A total of 400 million people from 140 countries watched the races live on TV, and also great interest was shown by the world media.

In the 4th leg of the Red Bull Air Race, Cobra Team member Mike Mangold from the USA took the first place on the platform. Paul Bonhomme from the UK had the second place, while Kirby Chambliss from the US became the third.

2009'da İstanbul'da In Istanbul by 2009



Dünyada, 25 ülkeden 200'den fazla üyesi bulunan Uluslararası Feribot Taşımacıları Birliği (Interferry) her sene farklı bir ülkede gerçekleştirdiği yıllık kongresi 2009'da İstanbul'da düzenlenecek.

Üyeleri arasında feribot işletmecileri, uluslararası gemi inşa şirketleri, yan sanayi firmaları, sektörel basın organları ve finans kuruluşlarının bulunduğu Interferry, denizde seyir emniyeti, güvenlik, çevre, operas-

yon, yönetim ve uluslararası taşımacılık kurallarını masaya yatıracak.

İDO ev sahipliğinde gerçekleştirilecek olan 2009 kongresinin, 2010'da Avrupa'nın kültür başkentliğini yapacak olan İstanbul'un tanıtımına önemli katkılar sağlaması bekleniyor. Dünya denizcilik sektörünün gözünü Türkiye'ye çevirecek olan organizasyonun, Türkiye'de denizcilik konusunda da yeni açılımlara neden olacağı tahmin ediliyor.

Interferry'nin bu sene 32.si düzenlenecek olan yıllık kongresi 28-30 Eylül 2007'de İsveç'in başkenti Stockholm'de yapılacak.

The 2009 annual congress of International Ferry Transporters Union (Interferry) with more than 200 members from 25 countries around the world, which is held in a different country every year, will be organized in Istanbul in 2009.

Interferry, which has ferryboat operators, international shipbuilding companies, supply industry companies, sectoral publishers and financial

establishments among its members, will discuss the navigational safety at sea, as well as the rules of safety, environment, operations, management and international transportation.

The 2009 congress that will be hosted by Istanbul Fast Ferries (IDO) is expected to have a major contribution to the publicity of Istanbul that will be the cultural Capital of Europe in 2010. The organization that will draw the attention of the world maritime industry to Turkey is also expected to be a cause for new expansions in maritime business.

The 32nd annual congress of Interferry this year will be organized in the capital of Sweden between September 28 and 30, 2007.



Özel Teflon Tanklar

Specian Teflon Tanks

Tuzla Gemi Tersanesi tarafından inşa edilen Trans Fjell isimli kimyasal tanker, 2 Haziran 2007 Cumartesi günü Norveçli Seatrans şirketi yetkililerine teslim edildi. Teflon ve paslanmaz çelik tanklara sahip olan gemi, dünyada bir ilk olma özelliği taşıyor.

15 yıldır Seatrans'ın Türkiye temsilciliğini yapan Navitrans Denizcilik'in Yönetim Kurulu Başkanı Kenan Türkantos, gemiyle ilgili şu bilgileri verdi: "Trans Fjell en tehlikeli asit türevlerini taşıyacak özel teflon tanklara sahip. Diğer tankları ise paslanmaz çelikten. 3,500 dwt'lik bu gemide 15,000 dwt'lik bir kimyasal tankere eş değer boru kullanıldı."



Geminin tipi	Kimyasal tanker
İnşa yeri	Tuzla Gemi Tersanesi
DWT	3,500
Hız	12.9
LOA	88 m
En	13,35 m
Draft	8,10 m
Klas	Det Norske Veritas (DNV)

Chemical tanker named Trans Fjell, built by Tuzla Shipyard, was delivered to the Norwegian Seatrans on Saturday, June 2, 2007. The vessel is the first tanker in the world that is equipped with Teflon and stainless steel tanks.

Kenan Turkantos, Chairman of the Board of Directors of Navitrans Shipping, which is the representative of Seatrans in Turkey for 15 years, gave us the following information: "Trans Fjell has special Teflon tanks, which will be used for carrying the most hazardous acid derivatives. Other tanks are made of stainless steel. The 3,500 dwt vessel is equipped with a piping system, which equals to that of a 15,000 dwt chemical tanker."

Vessel Type	Chemical Tanker
Shipyard	Tuzla Shipyard
DWT	3,500
Speed	12.9
LOA	88 m
Breadth	13,35 m
Draft	8,10 m
Class	Det Norske Veritas (DNV)



Geçtiğimiz yıl arsalarıyla birlikte kiraya verilen deniz fenerlerinden 224,000 YTL gelir elde eden Kıyı Emniyeti Genel Müdürlüğü, şimdi 50'ye

yakın deniz feneri ve arsasını daha kiraya vermeye hazırlanıyor. Yeni ihalelerle birlikte, fenerlerden elde edilen yıllık gelirin 1 milyon YTL'yi bulması bekleniyor. Kıyı Emniyeti Genel Müdürü Salih Orakcı, amaçlarının hem halkı denizle buluşturmak, hem de turizmi geliştirmek olduğunu ifade ederken kirala-dıkları yerlerin tarihi dokusuna zarar gelmemesine büyük önem verdiklerini belirtti.

İhaleleri açık artırma yoluyla yapacaklarını aktaran Orakcı, böylece şaibelerin de önüne geçmeyi amaçladıklarını ifade etti.

Deniz Fenerleri Kazanca Dönüşüyor

Lighthouses Are Turning into Profit

The Turkish General Directorate of Coastal Safety, which obtained an income of 224,000 YTL from the lighthouses that were leased including their land, is now preparing to lease additional lighthouses along with their land, close to 50 in number. The annual income from the lighthouses together with the tenders is expected to reach 1 million YTL. Salih Orakci, General Director of the Coastal Safety, while expressing that their purpose was to allow people to benefit from the sea

as well as develop tourism, said they attach great importance to prevention of any damage to the historical structure of the locations they leased.

Orakci, who pointed out that they would be undertaking the tenders by way of auction, also expressed that they were aiming to discourage any flaws.





Çindemir Tersanesi, 2 Haziran 2007 Cumartesi günü Tuzla'da düzenlenen törenle ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve ISO 18001 kalite belgelerini aldı.

Ulaştırma Bakanlığı'nı temsilen Ulaştırma Bakanı Müşaviri Barış Tozar, Tuzla Emniyet Müdürü Salih Körşen, GİSBİR Yönetim Kurulu Başkanı Murat Bayrak ve sektör yetkililerinin katıldığı törende Çindemir Tersanesi Yönetim Kurulu Başkanı Kayhan Çindemir şu açıklamayı yaptı: "ISO 14001 Çevre Güvenliği Belgesi'ni ilk defa Tuzla'da biz aldık. ISO 18001 İşçi Sağlığı Belgesi ise bir kaç firmada daha var. 14001 AB üyeliğinde tersaneler için çok önem-

li bir belge. Bunun mutlaka alınması gerekiyor. Biz de bunun kaçınılmaz olduğunu fark ederek derhal çalışmalarını başlattık ve sonunda belgemizi aldık."

Tuzla tersanelerinin AB'ye hazır olduğunu ifade eden Çindemir, eksiklerinin olduğunu, ama bunların en kısa sürede giderileceğine inandığını belirtti. Çindemir sözlerini şöyle sürdürdü: "Günün şartları ne gerektiriyorsa onu yapmamız gerekiyor. Biraz da olumsuzluklardan kaynaklanan bir hırs bu. Ama sorunlar bizi yıldırmadı, aksine kırbaçladı, hızlandırdı. Şu anda dünyanın her yerinden insanlar Türkiye'ye geliyor ve bizim çok iyi işler yaptığımızı görüyoruz."

Çindemir'den

AB Standartlarında Hamle

A Leap Forward By Cindemir in EU Standards

Cindemir Shipyard was awarded ISO 14001 Environmental Management System and ISO 18001 Quality Certificates at a ceremony held in Tuzla on the June 2, 2007.

In the ceremony that was attended by Barış Tozar representing the Turkish Ministry of Transportation, Tuzla Police Commissioner Salih Korse, Chairman of the Turkish Shipbuilders' Association (GISBİR) Murat Bayrak, and industry authorities, Kayhan Cindemir, Chairman of the Cindemir Shipyard, said: "We were the first to receive ISO 14001 Environmental Safety Certificate in Tuzla. A few of the other companies also have ISO 18001 Occupational Health and Safety Certificate. 14001 is a very important one

in the membership to EU. It has to be obtained under all circumstances. We noticed that this was inevitable and started working accordingly and finally received our certificate."

Cindemir, who expressed that Tuzla shipyards were ready for the EU, continued by saying there were deficiencies, but he believed that they would be overcome in the shortest time possible. "We need to do what the circumstances of the day demand. This is an ambition that to some extent grows out of negativity. But the issues did not deter us, on the contrary stimulated us and accelerated our pace. Currently people from all over the world come to Istanbul and I see that we are doing some great work," Cindemir continued.

İzmir Limanı'na Onay

Approval for Izmir Port

Rekabet Kurulu, İzmir Limanı'nın 49 yıllığına işletme hakkının, 1 milyar 275 milyon dolar ile Global-Hutchison-Ege İhracatçı Birlikleri Ortak Girişim Grubu'na devrini onayladı.

Limanın Global-Hutchison-Ege İhracatçı Birlikleri Ortak Girişim Grubu'na devrinin rekabete aykırılık yaratmayacağı sonucuna varan Rekabet Kurulu,

ihale komisyonunun satış kararını onayladı. Bundan sonraki süreçte, imtiyaz devri söz konusu olduğu için Danıştay'dan görüş alınacak. Özelleştirme Yüksek Kurulu limanın devrine ilişkin karar alınca, alıcıya devir için süre verilecek. Alıcı, bu süre içinde gerekli ödemeyi yaparak, İzmir Limanı'nı devralacak.

Competition Board approved the assignment of the operating rights of the Port of Izmir to Global-Hutchison-Aegean Exporters' Associations Joint Venture Group for 1 billion 275 million dollars for a period of 49 years.

Competition Board approved the sale decision of the competition board, deciding that the assignment of the port to Global-Hutchison-Aegean Exporters' Associations Joint Venture Group would not pose any threat to competition.

In the process that follows, opinion of the State Council will be sought as the assignment of a concession is the next issue. When the Privatization High Commission takes a decision as to the privatization of the port, the buyer will be granted a period of grace for assignment. The buyer will make the necessary payments within this period and take over the operating rights of the Port of Izmir.

20. Yılın Şerefine In the Honor of the 20th Year

Deniz Ticaret Odası İzmir Şubesi tarafından düzenlenen "20. Yıl Yelken Kupası Yarışları", Karşıyaka Yelken Kulübü'nde gerçekleştirilen ödül töreni ile sona erdi.

Deniz Ticaret Odası'nın kuruluşunun 20. yılı dolayısıyla düzenlenen ve Türkiye Yelken Federasyonu İzmir İl Temsilciliği ile koordine edilen yarışlar iki gün sürdü. 9 kulüpten toplam 90 sporcunun katıldığı yarışmada optimist genelde Karşıyaka Yelken Kulübü'nden Muratcan Toyçelebi, optimist bayanlar sınıfında Çeşme Yelken Kulübü'nden Ceyla Yurtseven, laser 4.7 erkeklerde Çeşme Yelken Kulübü'nden Nicolas Manusso, laser 4.7 bayanlarda Karşıyaka Yelken Kulübü'nden Arya Sevgen, laser 4.7 Junior sınıftan Karşıyaka Yelken Kulübü'nden Mehmet Haliloğlu birinciliği elde etti.

Laser Radyal, Laser Radyal Genç ile Laser Standart sınıflarında ise Karşıyaka Yelken Kulübü'nden Serkan Yapan, Bahadır Ekin ile Onur Dereba-



şı birinciliğe hak kazandı.

Deniz Ticaret Odası İzmir Şubesi Yönetim Kurulu Başkanı Géza Dologh ödül töreninde yaptığı konuşmada, yelken yarışlarını geleneksel hale getirmeyi amaçladıklarını belirtti. "İzmir Körfezi'ne baktığımızda çoğu zaman sadece yük ya da konteyner gemilerinin olduğunu görüyoruz. İşte biz bu gemilerin yanına yelkenlileri eklemek istedik. Yıllardır kötü kokusu ile adını duyuran İzmir Körfezi'nde artık yelken yarışlarının yapıldığını göstermek istedik." diyen Dologh, yarışmanın, bölgede ve Türkiye'de yılın en önemli kupalarından biri haline getirilmesi amacıyla olduklarını kaydetti.

The "20th Year Sailing Races Cup" organized by Izmir Branch of the Chamber of Shipping, ended with the award ceremonies that took place at Karsiyaka Yachting Club.

The races that were held to mark the 20th anniversary of the establishment of Chamber of Shipping, and which were coordinated jointly with the Turkish Yachting Federation's Izmir Provincial Agency, continued two days. In the races, where 90 sportsmen from 9 clubs participated, Muratcan Toyçelebi from Karsiyaka Yachting Club in the category of optimist general, Ceyla Yurtseven from Cesme Yachting Club in Optimist general women's class, Nicolas

Manusso from Cesme Yachting Club in Laser 4.7 men, Arya Sevgen from Karsiyaka Yachting Club in Laser 4.7 women, and Mehmet Haliloglu from Karsiyaka Yachting Club in Laser 4.7 Junior category took the first places.

The first places in Laser Radial, Laser Radial Youth and Laser Standard classes were taken by Serkan Yapan, Bahadır Ekin and Onur Derebasi from Karsiyaka Yachting Club.

In the speech he delivered, Géza Dologh, Chairman of the Chamber of Shipping's Izmir Branch, expressed that they had the purpose of turning the yacht races into a tradition. Dologh who said, "When we look at the Gulf of Izmir, most of the time we only see cargo vessels or container vessels. We wanted to add sailing boats next to these. We wanted to show that sailing races could be held in the Gulf of Izmir, which became known for its bad smell for years," continued by saying that it was their purpose to turn the race into one of the most important cups in the region and in Turkey.

Fethiye'de Temiz Körfez Clean Bay in Fethiye

Muğla'nın Fethiye Körfezi'nde görev yapacak olan atık alım teknesi, 5 Haziran 2007 tarihinde Fethiye İskelesi'nde düzenlenen törenle hizmete girdi.

Fethiye Körfezi'nde 3 yıl görev yapacak olan 120 ton kapasiteli atık alım teknesi, İstanbul ve İzmir gibi büyük limanlar dışında kıyı şeridinde ilk ve

örnek uygulama olacak. Tekne, Değirmenbaşı Mevkii'nde kurulan depolama tesislerine atıkları aktararak, imha edilmesine olanak sağlayacak.

Fethiye Körfezi'nde tekne ve yatlardan yağ, sintine atığı ve evsel atıklar toplayacak olan atık alım teknesinin 8 ayrı depo ve 3 pompası bulunuyor.

The waste collection boat that will serve in the Fethiye Bay in Mugla, came into service with a ceremony held at the Fethiye Quay on the 5th of June 2007.

The waste collection vessel with a capacity of 120 tons, which will serve in the Fethiye Bay for a period of three years, will be the first of its kind and an exemplary

implementation of the coastal line of major ports, excluding Istanbul and Izmir. The boat will transfer the wastes to the storage facilities constructed at Degirmenbasi location, and as such ensure their disposal.

The boat, which will collect oil, bilge water, and domestic waste from vessels and yachts in the Fethiye Bay, has 8 separate tanks and three pumps.

Şimdi de Pasifik'i Kürekle Geçecek

Now to Cross the Pacific by rowing



Atlas Okyanusu'nu kürekle geçen ilk Türk Erden Erus, Pasifik Okyanusu'nu da kürekle geçmek üzere denize açıldı. 5 Haziran 2007'de San Fransisko'dan Avustralya'ya doğru demir alan Erus'un yolculuğu 8 ay sürecek.

Mayıs 2006 tarihinde Atlas Okyanusunu geçişi ile, kürekle okyanusu aşan ilk Türk unvanını kazanan Erus, Türkiye için yine bir ilke imza atacak. Erus, 6,700 deniz mili yol kat ederek 8 ay sonra Avustralya'nın doğu kıyısına ulaşmayı hedefliyor.

Erden Erus'un Pasifik Okyanusu'nu geçişi sponsorluğunu Aktaş Group üstlendi. Aktaş Group Genel Koordinatörü Aydın Erdoğan, Erus'un yolculuğu ile ilgili şu açıklamayı yaptı: "Erden Erus, dünyada ilk kez gerçekleştirilecek olan kas gücüne dayalı bir projeye imza atıyor. Altı Zirve adlı proje süresince Erus, altı kıta arasındaki okyanuslarda kürek çekerek ilerleyecek, karaya ulaştığında bisiklete binecek ve Güney Kutbu hariç, her kıtanın en yüksek zirvesine tırmanacak. Hiçbir motorlu araç kullanmadan yola devam etmeyi amaçlayan Erus, karaya çıktığı noktadan itibaren zirvelerin her birine doğru kas gücüyle ilerleyecek."

Erden Erus, the first Turk to cross the Atlantic Ocean by rowing has now set off to cross the Pacific Ocean by rowing. The journey of Erus, who weighed anchor from San Francisco for Australia on the 5th of June 2007, will last for 8 months.

Erus, who got the title as the first Turk to cross the Atlantic Ocean by rowing in May 2006, will again be making a first for Turkey. Erus is planning to reach East Coast of Australia after travelling 6,700 nautical miles in 8 months.

Aktas Group has undertaken the sponsorship of Erden Erus for his travel across the Pacific Ocean. Aydin Erdogan, General Coordinator of Aktas Group, made the following statement related to Erus's journey: "Erden Erus is breaking a new ground in the world with a project that will be implemented relying on muscle power. During the project named Six Peaks, Erus will move forward by rowing in the oceans lying between six continents, upon reaching the land, he will ride a bicycle and excluding Southern Pole, will climb the highest peaks of each continent. Erus, who plans to continue his journey without the use of any motorized vehicles, will move towards each of the peaks with muscle power."